

Farmers Funday - Play & Explore Piano GHID DE INSTRUCȚIUNI

A se citi instrucțiunile înainte de utilizare,
a se urma și a se păstra acestea pentru referință.

IMPORTANT:

- Este necesară asamblarea de către un adult. Este necesară o surubelniță Philips (nu este inclusă).
- Nu aduceți nici un fel de modificări acestui produs.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Îndepărtați toate materialele de ambalare înainte de utilizare.
- Bateria nu trebuie expusă la căldură excesivă, precum lumina soarelui, foc sau altele asemănătoare.

Alte informații despre baterie:

- Recomandăm baterii alcaline pentru o durată de viață mai lungă.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (nichel-cadmium).
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reincărcate.
- Bateriile reincărcabile trebuie scoase din unitate înainte de a fi încărcate.
- Bateriile reincărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult.
- Utilizați numai baterii de același tip sau echivalent, conform recomandărilor.
- Nu amestecați tipuri diferite de baterii sau baterii noi și baterii uzate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Verificați dacă toate suprafețele de contact sunt curate și luminoase înainte de a instala bateriile.
- Bateriile trebuie înlocuite numai de către adulți (șurubelnița nu este inclusă).
- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs.
- Nu ardeți bateriile. Eliminați bateriile într-un mod sigur și adecvat.
- Instalați baterii noi și reincercați să utilizați înainte de a apela Relațiile

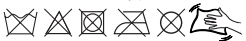
- cu consumatorii pentru produse electronice.
- La sfârșitul duratei de viață utile, eliminați produsul/bateriile la un punct de colectare corespunzător.
- Utilizează 3 baterii AA (1,5 V) (incluse).

CONȚINE: 3 X AA/R6P baterii.

Bateriile trebuie eliminate separat pentru reciclare corespunzătoare. La sfârșitul duratei de viață, produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Legislația UE impune colectarea separată pentru a asigura tratarea și reciclarea cu cele mai bune tehnologii disponibile. Aceasta minimizează impactul asupra mediului și sănătății, reduce consumul de resurse și evită umplerea depozitelor de deșeuri. Vă rugăm să contribuiți prin evitarea aruncării acestui produs la gunoii menajeri. Simbolul coșului cu roți indică că trebuie colectat ca deșeu de echipament electric și electronic. Puteți returna un produs vechi comerciantului când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, contactați administrația locală.

Curățare și depozitare:

- Nu îl introduceți în apă.
- Nu scufundați aparatul în apă.
- Bateriile se vor scoate în caz de perioade prelungite de depozitare sau atunci când nu folosiți produsul.



Farmers Funday - Play & Explore Piano INSTRUKCE

Před použitím si přečtete návod, dodržujte jej a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

DŮLEŽITÉ:

- Nutné sestavení hračky dospělou osobou. Phillips šroubovák je zapotřebí. (Není součástí balení).
- Je zakázáno upravit nebo změnit tenhle výrobek jakým kolik způsobem.
- Nikdy nenechávejte Vaše dítě bez dozoru.
- Někdy nenechávejte své děti bez dozoru.
- Při použití odstraňte všechny obalové materiály.
- Baterii nesmíte vystavovat nadměrnému teplu, slunečnímu záření, ohni nebo podobným vlivům.

Další informace o bateriích:

- Pro delší životnost doporučujeme alkalické baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie.
- Nekombinujte alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) ani dobíjecí (nikl-kadmiové) baterie.
- Nedobíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Dobíjecí baterie je třeba před nabíjením vyjmout z jednotky.
- Dobíjecí baterie lze nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Používejte pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu dle doporučení.
- Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie.
- Baterie vkládejte se správnou polaritou.
- Napájecí svorky nesmí být zkratovány.
- Baterie nespálujte. Baterie zlikvidujte bezpečně a vhodným způsobem.
- Než zavoláte oddělení pro styk se zákazníky ohledně elektroniky, vložte do zařízení nové baterie a funkci zkuste znovu.
- Na konci životnosti výrobku/baterií

- je zlikvidujte na příslušném sběrném místě.
- Používá 3 baterie AA (1,5V) (součástí).

OBSAHUJE: 3 X AA/R6P baterie.

Baterie musí být odstraněny pro recyklaci a správnou likvidaci. Po skončení životnosti produktu nesmí být vyhozen s komunálním odpadem. První předpisy EU vyžadují separátní sběr elektrických a elektronických zařízení a baterií, aby bylo možné použít nejlepší dostupné metody recyklace a obnovy. To minimalizuje dopad na životní prostředí a zdraví, snižuje spotřebu zdrojů a zabraňuje plnění skládek. Prosíme, přispějte k ochraně tím, že nebudete tento produkt likvidovat jako běžný odpad! Symbol „popelnice na kolečkách“ znamená, že musí být shromažďován jako odpad elektrických a elektronických zařízení. Starý produkt můžete vrátit prodejci při koupi nového. Pro jiné možnosti kontaktujte místní úřady.

Čištění a skladování:

- Nepoufňujte ve vodě.
- NEPONORUJTE žádnou část výrobku ve vodě.
- Odstraňte baterie pro dobu dlouhodobého uskladnění nebo když je produkt mimo použití.



Farmers Funday - Play & Explore Piano UPUTE ZA UPORABU

Prije uporabe pročitati upute, slijediti ih i sačuvati.

VAŽNO:

- Mora sklopiti odrasla osoba. Neophodan je križni odvijač (nije obuhvaćen pakovanjem).
- Ne prepravljajte niti mijenjajte ovaj proizvod ni na koji način.
- Nikada ne ostavljajte svoje dijete bez nadzora.
- Prije upotrebe uklonite svu ambalažu.
- Baterija ne smije biti izložena prekomjernoj toplini kao što su sunčeva svjetlost, vatra i slično.

Ostale informacije o bateriji:

- Preporučujemo alkalne baterije radi duljeg trajanja
- Nemojte miješati stare i nove baterije.
- Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljikovo-cink) ili punjive (nikal-kadmij) baterije.
- Baterije koje nisu punjive ne smiju se ponovno puniti.
- Punjive baterije potrebno je izvaditi iz uređaja prije punjenja.
- Punjive baterije smiju se puniti samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Upotrebljavajte samo baterije preporučene vrste ili ekvivalentne.
- Ne smiju se miješati različite vrste baterija ili nove i rabljene baterije.
- Pri umetanju baterija pripazite na pravilan polaritet.
- Terminali za napajanje ne smiju se kratko spojiti.
- Provjerite jesu li sve kontaktne površine čiste i svijetle prije postavljanja baterija.
- Baterije smiju zamjenjivati samo odrasle osobe (odvijač nije uključen).
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz proizvoda.
- Baterije nemojte spaljivati. Baterije odložite u otpad na siguran i prikladan način.

- Prije nego što nazovete odjel za odnose s potrošačima u vezi s elektronikom, umetnite nove baterije i ponovno isprobajte funkciju.
- Na kraju životnog vijeka proizvod/baterije odložite na odgovarajuće prikupno mjesto.
- Koristi 3 X AA (1,5 V) baterije (uključene).

SADRŽI: 3 X AA/R6P baterije.

Baterije se moraju ukloniti radi recikliranja i pravilnog odlaganja. Nakon isteka vijeka trajanja proizvoda, ne smije se odlagati zajedno s kućnim otpadom. EU zakonodavstvo zahtijeva odvojeno prikupljanje radi primjene najboljih tehnologija recikliranja i oporabe. To smanjuje utjecaj na okoliš i zdravlje, smanjuje potrošnju resursa i sprječava punjenje odlagališta. Molimo vas da doprinesete tako da proizvod ne odlažete u komunalni otpad! Symbol „kanta na kotačima“ znači da se proizvod prikuplja kao električni i električni otpad. Stari proizvod možete vratiti trgovcu prilikom kupnje novog sličnog. Za druge opcije kontaktirajte lokalnu upravu.

Čišćenje i pohrana:

- Ne uranjajte u vodu.
- NEMOJTE potapati nijedan dio proizvoda u vodu.
- Izvadite baterije u slučaju da proizvod nećete koristiti duži period.



Farmers Funday - Play & Explore Piano NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Pred použitím si prečítajte tento návod, dodržiavajte uvedené pokyny a odložte si ho pre budúcu referenciu.

DŮLEŽITÉ:

- Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. Budete potrebovať križový skrutkovač (nie je obsahom balenia).
- Žiadnym spôsobom nemodifikujte ani neupravujte tento výrobok.
- Nikdy nenechávajte svoje deti bez dozoru.
- Pred použitím odstráňte všetky obaly.
- Batéria nesmie byť vystavená nadmernému teplu ako je slnečné žiarenie, oheň a podobne.

Dalšie informácie o batérii:

- Pre dlhšiu životnosť odporúčame alkalické batérie.
- Nekombinujte staré a nové batérie.
- Nekombinujte alkalické, štandardné (uhlíkovovo-cinkové) alebo nabíjateľné (nikelkadmiové) batérie.
- Nedobíjateľné batérie sa nesmú nabíjať.
- Dobíjateľné batérie je potrebné pred nabitím vybrať z jednotky.
- Dobíjateľné batérie nôže dobíjať iba dospelá osoba.
- Používajte iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu (podľa odporúčania).
- Nekombinujte rôzne typy batérií alebo nové a použité batérie.
- Batérie je potrebné vkladať so správnou polaritou.
- Napájacie svorky nesmú byť skratované.
- Pred vloženie batérií skontrolujte, či sú všetky kontaktné plochy čisté a lesklé.
- Batérie môžu vymieňať iba dospelé osoby (skrutkovač nie je súčasťou dodávky).
- Vybíť batérie je nutné vybrať z výrobku.

- Batérie nespálujte. Batérie zlikvidujte bezpečným a vhodným spôsobom.
- Pred kontaktovaním oddelenia vzťahov so zákazníkmi najprv vložte nové batérie a znova vyskúšajte funkčnosť.
- Po skončení životnosti zlikvidujte výrobok/batérie na príslušnom zbernom mieste.
- Používa 3 batérie AA (1,5V) (súčasťou).

OBSAHUJE: 3 X AA/R6P batérie.

Batérie sa musia odstrániť na recykliáciu a správnu likvidáciu. Po skončení životnosti výrobku sa nesmú vyhadzovať spolu s komunálnym odpadom. Legislatíva EÚ vyžaduje separátny zber na zabezpečenie použitia najlepších dostupných techník recyklácie a obnovy. Tým sa minimalizuje dopad na životné prostredie a zdravie, znižuje sa spotreba zdrojov a zabraňuje sa plneniu skládok. Prosíme, prispievajte tým, že výrobok nevyhadzujete medzi komunálny odpad! Symbol „kolesový koš“ znamená, že musí byť zhromažďovaný ako odpad elektrických a elektronických zariadení. Starý výrobok môžete vrátiť predajcovi pri kúpe nového podobného. Pre iné možnosti kontaktujte miestny úrad.

Čistenie a skladovanie:

- Na utretie dočista použite vlhkú handričku.
- NEPONÁRAJTE žiadnu časť výrobku do vody.
- V prípade dlhodobého skladovania alebo nepoužívania vyberte batérie.



Farmers Funday - Play & Explore Piano HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Használat előtt olvassa el az utasításokat, tartsa be azokat, valamint tartsa meg őket a jövőbeni használatához.

FONTOS:

- Csak felnőtt szerelheti össze. Philips csavarhúzó van szétcséget (a csomag nem tartalmazza).
- Semmilyen módon ne módosítsa vagy változtassa meg.
- Ne hagyja felület nélkül a gyermekét.
- Használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot.
- Az akkumulátort nem szabad túlzott hőségnek kitenni, mint napsütést tűz, vagy hasonló.

Akkumulátorral kapcsolatos egyéb információk:

- A hosszabb akkumulátor-élettartam érdekében alkáli elemek használatát javasoljuk.
- Ne használjon együtt régi és új elemeket.
- Ne használjon alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a készülékből.
- Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Csak az ajánlottak megfelelő vagy azzal egyenértékű típusú elemeket használjon.
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad keverni.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárn.
- Az elemek behelyezése előtt ellenőrizze, hogy minden érintkezési felület tiszta és fényes-e.
- Az elemeket csak felnőttek cserélhetik ki (a csavarhúzó nem tartozék).
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- Ne égessen el az elemeket. Az elemeket biztonságos és megfelelő módon

- ártalmatlanítsa.
- Helyezzen be új elemeket, és próbálja újra a funkciót, mielőtt felhívja az ügyfélszolgálatot elektronikai hibával kapcsolatban.
- Hasznos élettartamuk végén a terméket/elemeket egy megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.
- 3 db AA (1,5V) elemmel működik (tartalmazza).

TARTALMAZ: 3 X AA/R6P akkumulátorokat.

Az akkumulátorokat és akkumulátorella csomagokat el kell távolítani az újrahasznosításhoz és megfelelő ártalmatlanításhoz. A termék használati ideje lejártá után nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az EU jogszabályai előírják az elektromos és elektronikus berendezések, valamint az akkumulátorok külön gyűjtését, hogy a legjobb újrahasznosítás és visszanyerési technikákkal dolgozhassanak fel. Ez csökkenti a környezetre és egészségre gyakorolt káros hatásokat, és megőrzi a természeti erőforrásokat. Kérjük, segítsen azzal, hogy nem dobja a terméket a kommunális hulladék közelé. A "kukásautó" szimbólum jelzi, hogy ezt az eszközt elektromos és elektronikai hulladékként kell gyűjteni. Régi terméket visszavihet kereskedőjéhez új vásárlásakor. Más lehetőségekről forduljon helyi önkormányzatához.

Tisztítás és tárolás:

- Nedves kendővel tisztítsa meg.
- NE merítse vízbe a termék alkatrészeit.
- Hosszabb tárolási időtartam vagy kizsárolatlanság esetén távolítsa el az elemeket.



Farmers Funday - Play & Explore Piano UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Pročitajte uputstvo pre upotrebe, sledite ga i zadržite radi budućih konsultacija.

VAŽNO:

- Montažu mora izvršiti odrasla osoba. Potreban je Phillips odvijač (nije uključen).
- Nemojte ni na koji način menjati ovaj proizvod.
- Nemojte nikada ostavljati decu bez nadzora.
- Uklonite sve materijale pakovanja pre korišćenja.
- Baterija ne sme biti izložena prekomernoj toploti kao što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.

Ostale informacije o bateriji:

- Preporučujemo alkalne baterije za duže trajanje baterije.
- Ne mešajte stare i nove baterije.
- Ne mešajte alkalne, standardne (cink-karbon) ili punjive (nikel-kadmijum) baterije.
- Baterije koje nisu punjive ne mogu da se napune.
- Punjive baterije treba da se uklone iz jedinice pre punjenja.
- Punjive baterije se pune samo pod nadzorom odraslih.
- Koristite isključivo baterije iste vrste koja je preporučena ili ekvivalentne.
- Ne treba mešati različite vrste baterija niti nove i iskorišćene.
- Baterije treba umetnuti tako da polaritet bude pravilno okrenut.
- Ne sme doći do kratkog spoja u dovodnim terminalima.
- Proverite da li su sve kontaktne površine čiste i sjajne pre stavljanja baterija.
- Baterije smeju da menjaju samo odrasli (odvijač nije uključen).
- Istrošene baterije treba da se izvade iz proizvoda.
- Nemojte paliti baterije. Odložite baterije na bezbedan i odgovarajući način.
- Stavite nove baterije i ponovo pokušajte da uključite proizvod pre nego što pozovete korisničku službu za elektroniku.

- Na kraju radnog veka baterija, odložite proizvod/baterije na odgovarajuće mesto prikupljanja.
- Koristi 3 X AA (1,5 V) baterije (uključene).

SADRŽI: 3 X AA/R6P baterije.

Baterije treba ukloniti radi reciklaže i pravilnog odlaganja. Nakon isteka životnog vijeka proizvoda, ne smije se odlagati sa kućnim otpadom. EU zakonodavstvo zahtijeva posebno prikupljanje kako bi se osigurala upotreba najboljih dostupnih tehnologija za reciklažu i oporavak. Ovo minimizira utjecaj na okoliš i zdravlje, smanjuje potrošnju resursa i sprječava punjenje deponija. Molimo da doprinesete tako što nećete proizvod odlagati kao kućni otpad! Symbol „kanta na točkice“ znači da mora biti prikupljan kao električni i elektronski otpad. Stari proizvod možete vratiti prodavcu prilikom kupovine novog sličnog. Za druge opcije obratite se lokalnoj upravi.

Čišćenje i čuvanje:

- Koristite vlažnu krpu za brisanje.
- NEMOJTE potapati nijedan deo proizvoda u vodu.
- Uklonite baterije u slučaju dugotrajnog odlaganja ili perioda nekoriscenja.

